ARAi TRANSLATION SERVICES
kenjiarai.com
Room 507, Lions Tower Yatsuka, 1-9-1 Sezaki, Soka, Saitama, 340-0022
Phone: 048 954 8033 Fax: 048 954 8964 Email: honyaku@kenjiarai.com

Перевод с японского

СПРАВКА

обо всех имеющихся регистрационных данных на текущий момент

город Тояма, Синдзёхон-мати, 3-163-4
Акционерная компания «ЗИМА, Ко., Лтд.» (Zima Co., Ltd.)

Идентификационный номер компании	2300-01-006368	
Торговое название	Компания ZIMA Ко.,ЛТД	
Главный офис	город Тояма, Нисифутамата, 87-2	Адрес изменен 01.04.2009 г. Зарегистрировано 10.04.2009 г.
	город Тояма, Синдзёхон-мати, 3-163-4	Адрес изменен 10.09.2010 г. Зарегистрировано 22.09.2010 г.
Способ подачи извещений	Извещения компании публикуются в официальном вестнике.	
Дата основания компании	09.07.2008 г.	
Деятельность компании	1. Торговля и импорт/экспорт шин и покрышек для автомобилей и транспортных средств. 2. Торговля и импорт/экспорт автомобилей и запчастей. 3. Торговля и импорт/экспорт, ремонт и продажа подержанных автомобилей. 4. Импорт/экспорт офисного оборудования и машинного оборудования. 5. Импорт/экспорт бытовых электрических приборов и товаров повседневного спроса. 6. Управление ресторанами и магазинами. 7. Управление магазинами беспошлинной торговли и т.д. 8. Иные виды коммерческой деятельности, связанные с перечисленными выше. Дата внесения изменений: 01.09.2015 г. Дата регистрации: 04.09.2015 г.	
Общее возможное количество выпускаемых акций	400 акций	
Общее количество выпущенных акций, их типы и количество	Общее количество выпущенных акций – 60.	
Размер капитала	3 000 000 иен	
Ограничения на передачу акций	Лицо, приобретающее акции компании путем передачи, обязано получить разрешение на собрании акционеров.	

Я, ниже подписавшийся, подтверждаю, что данный перевод является верным и точным.
Директор Центра переводов "Арай" Кэндзи Арай

新井翻訳サービス
〒340-0022 埼玉県草加市瀬崎1-9-1 ライオンズタワー谷塚507 Tel: 048 954 8033 Fax: 048 954 8964 Email: honyaku@kenjiarai.com